

جموں و کشمیر کے باشندوں کو جدید سہولیات کا راستہ عمارت سستی اور آرام دہ رہائش فراہم کرے گی



امرتسر (پنجاب) ۱۶ ستمبر // وزیر اعلیٰ محمد مہلٹہ نے آج امرتسر پنجاب میں تجرید شدہ اور جہدہ کو کلیات سے آراستہ ہے ایڈ پائس کا افتتاح کیا۔ امرتسر کے چھوڑاؤں کو سستی اور آرام دہ رہائش فراہم کی جا سکے۔ تجرید شدہ اور آپ گریڈیشن کا کام ۱۵ ستمبر ۲۰۲۵ میں شروع ہو گا۔ تقریباً ۲۳۰ کروڑ روپے کی لاگت سے مکمل ہو۔

مکہ مکرمہ کے قریب ڈرون واقعہ انتہائی افسوسناک اور قابلِ مذمت/ فاروق عبداللہ



مگروں کے سوگوار خاندان سے ان کی وفات کے
چالیس سو برس بعد، اور ہمدردی کا اظہار کیا۔ اس موقع
پر پارٹی رہنماؤں نے سوگوار خاندان کے ساتھ دلی
ہمدردی کا اظہار کرتے ہوئے مرموعہ کی روح کے سکون
اور مسقرت کے لیے دعا کی۔ قابل ذکر ہے کہ مذکورہ

جاوید ڈار نے **کھمبر** فارم میں شیبہ بریڈنگ کے اقدامات کا جائزہ لیا

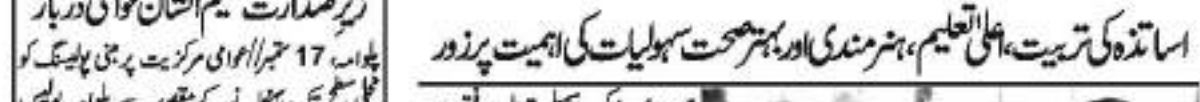


سرنگرنہ راجہ اٹلی اور حضرت محبوب سبحانی فتح سید عبدالقادر جیلانی غوث اعظم میر و بکیر صاحب کے ایام میں کے سلسلے میں آج قدیم اور تاریخی زیارت حضرت سید ضیاء خواجہ معین الدین نقشبندی خواجہ بازار میں ایک دروازہ پر دیکھ کر سب قدیم منقہ ہوئی جس میں ختم خواجہ گال، حکامات اہلکرام، درو و ازکار اور نعمت و منتجب اور حضرت محبوب سبحانی فتح سید عبدالقادر جیلانی اور درود و محبت آراست ہوئی، جس کی پیشانی جعفر عالیہ امام و غلیب اور امام علی الحاج میر سید اکبر و میر طیب کافی نے کی۔ انہوں نے اس موقع پر حضرت محبوب سبحانی فتح سید عبدالقادر جیلانی کے تاریخ ساز اسلامی خدمات، علمی اور روحانی کمالات پر بھی روشنی ڈالی جبکہ زیارت حضرت سید شاہ نعمت اللہ قادری صاحبہ پورہ۔۔۔/ 107

سری نگر 17 ستمبر / وزیر برائے زری پیداوار، دیکھتی تری اور چٹائی راج، اداو باہمی اور انکشن حکم جات جاوید احمد ڈار نے آج صبح میں صبح پر بڑے کام کا دورہ کیا اور جاری افرواشی پروگراموں اور ترقیاتی سرگرمیوں کا جائزہ لیا۔ انہوں نے جموں و کشمیر میں بھیر پائن شیعہ میں انقلاب لانے اور گوشت کی پیداوار میں زیادہ خود کفالت کے لئے پیداواریت بڑھانے کے واسطے تھلی آئیز اور سائنسی اقدامات کی ضرورت پر زور دیا۔ انہوں نے حکومت کے لکھنوی فرانسیسی کالج (ای ٹی ٹی) پروگرام کا ذکر کرتے ہوئے کہا کہ اطلاع میں ای ٹی ٹی لیبارٹریوں کا قیام اعلیٰ معیار کے جینیاتی ماڈل کے تیز رفتاری افرواشی ممکن

ہائے گا اور جینیاتی بہتری میں تیزی لانے گا۔ انہوں نے بتایا کہ کابینہ نے اس سہ میں ایک اہم اقدام کے طور پر شعل میں ایک ای ٹی ٹی 20 ای ٹی ٹی لیبارٹریوں کے قیام کی منظوری دی ہے۔ جاوید ڈار نے مقامی افرواشی پروگراموں کو مضبوط بنانے کے لئے مکمل اور دروازہ پر سہ اعلیٰ جینیاتی معیار کی درآمد شدہ نسلوں کے سائنسی استعمال کی اہمیت پر بھی زور دیا۔ انہوں نے کہا کہ جو مقامی طور پر موافقت رکھنے والی آبادی میں اعلیٰ جینیاتی خصوصیات کی منتقلی پر ہوئی چاہے تاکہ گوشت کی پیداواریت بہتر ہو اور کھلی مشن تکثر مضبوط ہو۔ انہوں نے حکم کو ہدایت دی کہ معیاری جینیاتی ماڈل کے سائنسی۔۔۔/ 108

سکینہ ایٹو نے پانپور میں متعدد ترقیاتی منصوبوں کا افتتاح کیا



ہوں ڈویژن کے سرکاری زون کے
 قانون اور مرکز کے زیر انتظام خطہ
 امتحانات 19 اکتوبر کو ریاضی کے
 پرچے سے شروع ہوں گے اور 18

ہوں ڈیوٹن کے سرہانہ زون کے
بقوں اور مرکز کے زیر انتظام
راش کے لیے سالانہ باقاعدہ
توہ تا نومبر 2026 کے
ت دوہیں، گیارہویں اور بارہویں
عامت کے انتخابات کی تاریخیں

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

in Aadhaar. It is submitted that the date of birth of my son ASRAR AHMAD LONE, has been wrongly mentioned in his Aadhaar Card. The incorrect date of birth is recorded

In Aadhaar.it submitted that the date of birth of my son ASRAR AHMAD LONE, has been wrongly mentioned in his Aadhaar Card. The incorrect date of birth is recorded as 10-08-2011, whereas his correct date of birth is 02-06-2011. Any person having any objection to the issuance of the said Birth Certificate may submit his/her objections to the office of the Registrar of Births and Deaths (Block Development Officer, Beerwah(within 07) seven(days from the date of publication of this notice. After the expiry of the stipulated period, no objection shall be entertained, and the process for issuance of the Birth Certificate shall proceed accordingly.

Details:
Name: ASRAR AHMAD LONE -S/o: GHULAM AHMAD LONE- R/o: GUNDIPORA -Correct Date of Birth: 02-06-2011

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

I, Abdul Rahim Rather, R/o Baghi Buchroo, hereby give notice to the concerned authorities and general public that the credentials of my sons have been wrongly recorded in official records. The correct particulars are required to be rectified as under:

Particulars	Wrongly Recorded	To be Rectified As
Name of Son	Ishaq Rahim	Ishaq Rahim
Date of Birth	05-04-2013	05-04-2013
Name of Son	Imziman	Imzimam
Date of Birth	04-02-2005	04-10-2004

Now I want rectification of the same.. In this regard, if anybody having any objection then he/she may contact concerned authorities within a period of 07 days from the date of publication of this notice. After that no

the date of publication of this notice. After that no objection shall be entertained.

اور ایم ایل کے راجپوتہ نظامی الدین میرنگی تھے۔ دن کے اواہن میں وزیر

کیا۔ سیدہ بیگم نے کٹائی کے جاری مصروف موسم کے باوجود جو جن رہنما اور محققہ عقائدوں سے بڑی تعداد میں لوگوں نے عوامی دربار میں شرکت کی۔ عوام نے پلٹاؤ، پولیس کی اس پابلی کا تحیر مقدم کیا اور بڑی تعداد میں پہنچ کر پولیس کی اعلیٰ قیادت کے ساتھ براہ راست تبادلہ خیال کیا۔ شرکاء نے علاقے سے متعلق مختلف مسائل اور اپنی روزمرہ زندگی سے بڑی مشکلات پیش کیں۔ متعدد شکایات کا موقع پر ہی ازالہ کیا گیا، جبکہ باقی مسائل کو درج کر کے مناسب کارروائی اور حل کے لیے۔۔۔ 103

یہاں سے جاری کیا گیا ہے۔

2021040004926(Account ID: 3886004926) from GH, NABI SHAH to LATEEF AHMAD SHAH.Any person having any objection regarding this name transfer may submit their written objection to the Office of the Executive Engineer, PDD (Div-I Basant Bagh / Sub-Division Khonmoh) (within seven)7 (days from the publication of this notice, No objections will be accepted after the expiry of the specified period.

Lateef Ahmad Shah S/o Mushtaq Ahamd Shah R/o Shah Mohalia, Khunmoh, Lasjan, Srinagar. J&K191101 Aadhaar No:-343378104843

Notice is hereby given that I, Javed Ahmad Rather S/O Mohd Sabir Rather, R/O Marazigund Watergan Paien, Dera Isakhel District Baramulla, Jammu & Kashmir, hereby

person having any objection regarding this name transfer/correction may submit their written objection to the Office of the Executive Engineer, PDD (Div-I) Basant, Bagh/ Sub-Division Khonmoh, (within seven) 7 days from the publication of this notice. No objections will be accepted after the expiry of the specified period.

Mohammad Shafi Wani R/o Bongam Khonmoh, Lasjan, Srinagar. J&K191101 Aadhaar No- 435744374108

Javed Ahmad Rather S/o Mohd Sabir Rather R/o Marazigud Watergan Paien, Dangi District, Baramulla, Jammu & Kashmir, have changed my name from Javed Ahmad to Javed Ahmad Rather. Any person having any objection regarding the change of name may submit their written objection to the concerned authority within seven (7) days from the publication of this notice. No objections will be accepted after the expiry of the specified period.

Javed Ahmad Rather S/o Mohd Sabir Rather R/o Marazigud Watergan Paien, Dangi District, Baramulla, Jammu & Kashmir, have changed my name from Javed Ahmad to Javed Ahmad Rather. Any person having any objection regarding the change of name may submit their written objection to the concerned authority within seven (7) days from the publication of this notice. No objections will be accepted after the expiry of the specified period.

43574334766	Wachna, District Baramulla, JammuKashmir
-------------	--

میر کی پائیہ کی اور اس کے سے (وہی اسی پائیہ) کے سبب سرسری ہیں)

GOVERNMENT OF JAMMU AND KASHMIR

JAMMU & KASHMIR SERVICES SELECTION BOARD

Muthi, Akhnoor Road, Jammu/Zamzam Complex Rambagh Srinagar.

www.jkssb.nic.in

Notice

Subject: Provisional Answer Key for the OMR Based Written Examination for the post of Junior X-Ray Technician, Health and Medical Education Department, held on 16.09.2026.

The Jammu and Kashmir Services Selection Board (JKSSB) conducted the OMR Based Written Examination for the post of Junior X-Ray Technician, Health and Medical Education Department, advertised vide Advertisement Notification No. 07 of 2025 under item No's 117-121 on 16th September, 2026.

The Provisional Answer Key of the question paper (Series A, B, C, D) for the above said examination is provided at Annexure "A" to this notice for the information of the candidates.

Any candidate having objection(s) to the answer key, may submit his/her objection(s)/representation(s) in respect of such question(s) on prescribed format/proforma annexed herewith as Annexure "B" along with the documentary proof/evidence substantiating the claim (hard copies only) and a fee of Rs. 250/- in the form of demand draft per question (refundable in case of genuine/correct representation/objection) in favour of the Accounts Officer, J&K Services Selection Board.

In case, the objection is found correct, the Answer Key will be revised accordingly in respect of all candidates. No candidate will be informed about the acceptance/non-acceptance of his/her objection individually.

The objection(s)/representation(s) can be submitted in offline mode only, in the office of JKSSB, Muthi, Akhnoor Road Jammu/JKSSB, Zamzam Building, Rambagh, Srinagar on three working days starting from 17.09.2026, from 11:00 AM to 05:00 PM only. The Board shall not entertain any such representations/objections after the expiry of the stipulated period or through any other mode.

(Rajiv Ahmed Malik) JKAS
Controller of Examinations J&K Services Selection Board

ANNEXURE – "B"

Representation regarding objection(s) to Answer key pertaining to Written Examination for the post of Junior X-Ray Technician held on 16.09.2026.

(NOTE: USE SEPARATE FORMS FOR SEPARATE QUESTIONS)

Name of the Applicant : _____

Exam Name : _____

Advertisement No.(s). : _____

Application No.(s). : _____

Roll No. : _____

Date of Exam : _____

Exam Centre Division (Jammu/Kashmir) : _____

Correspondence Address : _____

Contact / Mobile No. : _____

Demand Draft No. date : _____

Candidates Account No. (16 digit) & IFSC Code: _____

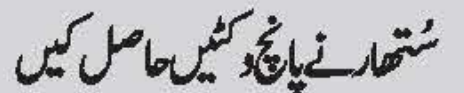
Question No. & Series	Details of the Objection	Resource Material (copy to be enclosed)	Remarks
Correct Answer/Option as per candidate:			

Date of Application: -09-2026

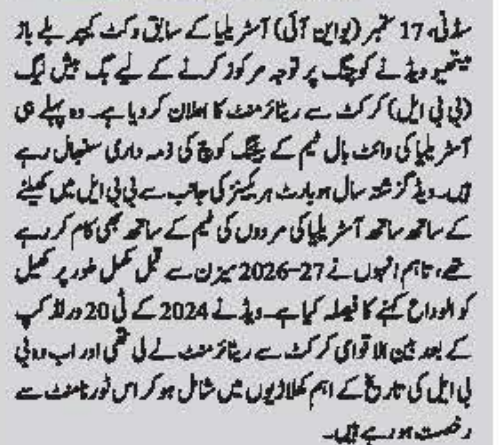
Signature of the Candidate

Note: Application for each question/answer shall be made on separate page in the given format, otherwise the first question entered in the format shall only be considered.

ہوتے ہیں، جس سے ان کے اہل خانہ پر بھاری مالی اور دینی بوجھ پڑتا ہے۔ یہاں سے لے کر کہ جنوں و سنجھیں میں جھکی تیار یاں ایک عقین صحت کا مسئلہ بن چکی ہیں۔ غریب مریض سب سے زیادہ متاثر ہو رہے ہیں کیونکہ انہیں علاج کے لیے مرکز کے زیر انتظام منتقلے سے باہر جانا پڑتا ہے، جس کے نتیجے میں سفر، راتیں، طبی طریقہ علاج اور طبی مدد کی کمی کھائی پر ہماری غرضات اخراجات پڑتے ہیں۔ سنجھ کی کمزوری کے لے کر کہ جنوں و سنجھیں میں جھکی پینڈہ کاری کی جان سہولت نہ ہوئے سے صحت کے شعبے میں ایک اہم ضابطہ اور ہوا ہے، جسے دور کرنے کے لیے وفاقی ادارہ صحت کے اندر رہا ہے۔



ویڈ نے بی بی ایل کو الوداع کہا



مہائی، ۱۷ ستمبر (دس)۔ لہوال جیسی کے گول اور اسٹیل کی بدولت انٹر مہائی نے بدھ کو کروڑ اڑل کر ۰-۲۰ سے گھٹ دے کر بائلی ہار سیمینٹ میں کپ کا خطاب جیت لیا۔ یہ مقابلہ بھر ٹیگ سوکر اور سیمینٹ کے ایک اہم ایجن کے شہنشاہ کے درمیان کھیلا جاتا ہے۔ انٹر مہائی کے لیے یہ سیمینٹ میں کپ میں پہلی خطاب جیت ہے۔ دوسرے نمبر کے ہار کوچ کر سٹائن "کلی" گھوڑا نیز کے دور کا بھی یہ پہلا مقابلہ تھا۔ جس نے شائد اور ویدر کے درمیان انٹر مہائی کو برتری دلائی۔ کم قودا نے امریشینی استاد نے لوئس سوارے کے کراس پر وارڈ اور گپ کو چلائے گا۔ یہ بھی شائد اور ویدر کے درمیان گول میں پہلا جیتا۔ اس کے بعد جیسی نے خود دوسرا گول کرنے کی کوشش کی۔



میں نے اپنی (ای) کی جگہ کی دوسرے کھلاڑی کو ٹیم میں شامل نہیں کر کے،
کیونکہ ٹورنامنٹ آف آکٹ ڈاٹھ میں ٹیم شامل ہوا ہے۔ 22 دسمبر کو ٹیم
جوائے گا، جس کے باعث وقت اور سڑی انگلٹاں کے حصول مشکلات
ہیں۔ منیجر کی غیر موجودگی میں گل ٹیورڈ وکٹ کپنگ کی ذمہ داری
سنبھالیں گی، جس کے انھوں نے ٹھانی ٹیڈ کے خلاف ابتدائی کچ میں کیا،
اور دو اوورنگ بھی کریں گی۔ ٹیورڈ نے حال ہی میں دینی میں متصدد انڈیا
کے پس پاکستان کی جانب سے ٹیم پر بے لڑائی کی تھی۔ اس سے قبل
20-21 دسمبر کو پاکستان کے دوران ٹیورڈ نے منیجر کے ساتھ اٹھرا آٹھ کھاتا
اور ٹیورڈ ٹیڈ کے خلاف پچ آٹھری ٹیڈ کچ میں ٹائٹ آکٹ 63 راجے
تھے۔ پاکستان کی سینئر کھلاڑیوں میں شامل اور انڈیا کے پس اپنی
ٹیم کی جانب سے نصف سنچری بنانے والے واحد بے تیز ہیں۔

اپریل 2026ء کے تیسرے راولپنڈی کے بعد اپنی ایک شٹل کی برتری پر فخر کر رہی ہیں۔ ان کی دلدادہ آفاقی دو شٹل کی برتری کے ساتھ کرنے والے بنگلہ ور کے 34 سالہ ظن جو (33-30-29) کے دو بڑے بائیں اور بڑے دائیں کی اپنی پہلی ان کا مجموعی اسکور 18 اور 92 ہے اور وہ آخری راولپنڈی ایک اس سیزن میں ڈی ٹی بی اور ڈی ٹی بی اور ڈی ٹی بی کے دو مخالف جیت چکے اور اس ٹو ٹو ٹی بی اور ڈی ٹی بی جیتنے شپ میں 12 سالہ لال اور 12 سالہ حاتم پر موجود جو جیتنے کے بعد اپنی 27 ٹو ٹو ٹی بی کے ساتھ شٹل گویا ہے۔ شہید بادش کے باعث کورس مکمل 18 ہالوں کے راولپنڈی کے لیے موزوں نہیں تھا۔ اس نتیجے میں فورٹائن مکمل کے چاروں راولپنڈی کوپک بائیں کے، تو، ہال پر مقرر کرنے کا فیصلہ کیا چھٹی گود کے بنگلہ (33-29-30) کے لیے ہے۔ یہ پاک چار اور 30 کا راولپنڈی کے راولپنڈی کے قریب ترین حریف ہال۔

مختلف کلیوں کے کلاز میں ایک ساتھ آتے ہیں اور سب کا ایک ہی خواب ہوتا ہے کہ فخر کے ساتھ ملک کی حمایت بھی کریں۔ انہوں نے کہا کہ "اسپیڈ ٹریک" ایک شراذ ان کلاز میں کی جائیوں۔ ان کی کارکردگی کے پیچھے موجود جذبات اور اعلیٰ سطح پر مقابلہ کرنے کے لیے درکار محنت پر شکوکہ کا انہیں بلیٹ ٹارم ہے۔

[illegible]

مردوں کے ڈنڈے کا بلے سے باہر ناپڑا۔ جلد جڑوئی کے کرپسٹ میں بیٹا اچھڑ
 پھینک دیا۔ مگر کھڑک کے کرپسٹ کی گھاٹ اور ان کو الے خلاف کیوں
 جہاں لے ۱۲-۸-۱۲۰ سے گھٹت کا سامنا کرنا پڑا۔ اس کے بعد کوڑو کو
 دھڑھرائی ہوئی کرپسٹ کی جڑوئی کو مارا کہ جہاں گھٹت میں اور تارے دنیا نے
 ۱۲-۸-۱۲۰ سے گھٹت دی۔ اس جے کے ساتھ جڑوئی کی مردوں کے ڈنڈے
 کھل گیا۔ مگر کرپسٹ مرے میں ہی غم ہو گئی۔

آگیا (چاپان)، ۱۷ جنوری
 کوئین آلی، پٹنہ میز
 ۲۰۳۱ میں ہندوستان کا
 ہاں کے گروپ
 سرے میں ڈیکان مارشل
 نوٹروولس اور عمر اس
 یک کی جڑی کو دو بچوں
 کے لیے



دعویٰ، 17 ستمبر (یو این آئی)
 زمبابوے کرکٹ کے سربراہ
 جارج مینگو، مونٹشیلپا کو انٹرنیشنل
 کرکٹ کونسل (آئی سی سی) کا
 نائب صدر مقرر کیا گیا ہے۔ وہ
 دسمبر 2027 تک اس عہدے
 پر رہیں گے۔ پورے نئے عمران
 خواجہ کے سبکدوش ہونے کے بعد
 مونٹشیلپا نے ان کی جگہ پر
 ڈاری مونتشیلپا ہے۔ وہ اس عہدے
 پر فائز ہونے والے زمبابوے کے
 پہلے شخص ہیں۔ مونٹشیلپا اس وقت
 آئی سی سی کی خاص ایئر کرشل
 ایگزیکٹو سٹیجی اور جارج مینگو کی
 رکن ہیں، جبکہ بین بین ریڈو سربراہ
 ریڈو سٹیجی سٹیجی کے چیئرمین بھی
 ہیں۔ آئی سی سی نے اسے بیان میں
 کہا کہ زمبابوے کے سٹیجی قیادت
 کے تجربے اور سٹیجی کی گہری سمجھ
 کے ساتھ مونٹشیلپا ادارے کے
 لیے جتنی مطلوب اور ہمیشہ کے
 کر رہیں گے۔ آئی سی سی اور اس
 کے ارکان ایک یادگار ورلڈ کپ
 کے انعقاد کے لیے کام کر رہے ہیں،
 جن کے لیے 24 سال بعد یہ
 ٹورنامنٹ افریقہ واپس آئے گا اور
 پورے براعظم میں کرکٹ کی ترقی
 کو حوصلہ دینے کے لیے۔ مونٹشیلپا
 نے تقریر پر کہا کہ آئی سی سی
 بورڈ کے سامنے ڈیڑھ لاکھ کے حدود
 پر نہ خود کو بہت محاذ محسوس کر
 رہے ہیں اور آئی سی سی کے جنوب
 افریقہ کے طور پر خدمات انجام
 دینے کا موقع ملے گا۔

سے ہو رہا ہے۔ اس میں کوئی گہرے مرحلہ نہیں ہے اور ایک فکرت کے ساتھ ہی کم کا سفر ختم ہو جائے گا۔ انچاپک میں سب سے زیادہ تر خیلے والے بچے پھیلنے والے ہیں اور وہاں دستان کے لیے ایک کھڑکی ثابت ہو سکتی ہے۔ اونپر نے ہرے نوربشت میں شاندار قادم کا مظاہرہ کیا اور ہندوستان کو مضبوط آواز دلائے اس کے علاوہ اسمری محلہ انچاپک میں اتار چڑھاؤ والی کارروائی کے بعد اپنی قادم اور روایتی حالت کھانے کی کوشش کریں گی۔ ہندوستان کی نظر پر کھانے جرم پر پرت کوہر بھی ہوئی گی، جنہی کی دینی میں کارروائی اوسط

کیا جاسکے۔ دوسری جانب چلیاں گھرنے حالات کا
 بھرپور غمازہ اٹھانے کی کوشش کرے گا۔ خواتین
 کی فی ۲۰۰ رجسٹرڈ ۱۱ دہائی نمبر پر موجود
 یونین ممبران میں جنوری مہینہ رجسٹر کر
 کیے گی۔ چلیاں نے دو سال سات فی ۲۰۰ رجسٹر
 کیے ہیں، جن میں چار فی کاسیائی حاصل کی اور
 جن میں گھست ہوئی۔ فی ممبر کی قیادت ملی اتحاد
 کر رہی۔ انہیں جنوری خواتین کی رجسٹر میں
 چلیاں کی پھر ان کارکردگی ۲۰۱۰ میں ہی تھی،
 جب ہم نے کانے کا تھوڑا سا تجربہ اور اس
 فارم سے بھرپور بددستابی ہم کے خلاف چلیاں
 کو جاک آؤٹ تھے کے دواؤں سے حملے کے ساتھ
 ساتھ بددستان کے مشین گیند بازی تھے اور
 چار حادہ ٹاپ آرڈر کے دو سال اپنی عسکرت علی
 تلاش کرنا ہوگی۔ ہمیں بددستان: ہر ممبر پر
 کور (کیپٹان)، اسرٹی منسٹرا (تجربہ کیپٹان)،
 شیلی دوا، دینی شہرہ، دینا کور (تجربہ کیپٹان)،
 فی کاسیائی (تجربہ شہرہ)، شیلی پائل، چلیاں
 پھل مال، سری چلیاں، ریڈا کور، گھراٹی کور،
 اردو حق ریڈی، رادھا دوا، دینی شہرہ۔

Printed and Published by: **SAHIL YOUSUF**, On behalf of M/S Times Press, Chief Editor: **BASHIR AHMAD BASHIR**, Executive Editor: **S.M. YOUSUF**, Editor: **SHADAB BASHIR**, Managing Advertising: **SEEMAAB BASHIR**,
Printed at: Times Press, Sheikh Bagh, Janglat Gali Lal Chowk Sgr Published from: 2nd Floor Shivanwas Building Opposite Budshah Bridge, Lal Chowk, Srinagar J&K-190001, R.N.I: 17647/69. Ph: 0194-2456781 E-mail: srinagartimes@gmail.com, Fax: 0194-2456781